



សូមគោរពជូនអ្នកទទួលជំនួយសម្រាប់ការជួលពេលមានអាសន្នដោយក្តីរាប់អាន

ដោយសារតែសហគមន៍របស់យើងកំពុងបាត់បង់មន្ទីរឃើញសញ្ញានៃជីវិតមុនពេលមានជំងឺរាតត្បាត យើងដឹងថាអ្នកជួលផ្ទះជាច្រើននៅតែជួបការលំបាកដោយសារផលប៉ះពាល់នៃជំងឺ COVID-19 លើសេដ្ឋកិច្ច សហគមន៍ និងសុខភាព។ ក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍លំនៅឋាន និងសហគមន៍ (Department of Housing and Community, DHCD) នៃរដ្ឋ Massachusetts កំពុងបញ្ចេញជំនួយផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុបន្ថែម ដល់អ្នកជួលទាក់ទងនឹងបញ្ហាប្រឈមនៃការងារ និងអស្ថិរភាពលំនៅឋាន។

ដោយសារតែអ្នកបានទទួលជំនួយលំនៅឋានរួចហើយតាមរយៈកម្មវិធីជំនួយសម្រាប់ការ ជួលពេលមានអាសន្ន (ERAP) អ្នកប្រហែលជាមានសិទ្ធិទទួលបានជំនួយសម្រាប់ការជួល (ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ការជួល) នាពេលខាងមុខរយៈពេលបីខែបន្ថែម។ ប្រសិនបើអ្នកនៅតែជួបប្រទះភាពលំបាកផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុដោយសារជំងឺ COVID-19 ហើយ ត្រូវការជំនួយសម្រាប់ការជួលបន្ថែម សូមបំពេញទម្រង់បែបបទនៃការបញ្ជាក់ឡើងវិញនៃកម្មវិធី ERAP ក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនបានបំពេញទម្រង់បែបបទក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃទេ អ្នកប្រហែលជាមិនត្រូវបានចាត់ទុកថាទទួលបានមូលនិធិបន្ថែមនៅពេលនេះទេ។ ការផ្តល់មូលនិធិមិនមានការធានាទេ។

ចុចត្រង់នេះ ដើម្បីដាក់ពាក្យសុំជំនួយសម្រាប់ការជួលបន្ថែម

សិទ្ធិទទួលបានរបស់អ្នកដាក់ពាក្យសុំ

- ✓ អ្នកដាក់ពាក្យសុំត្រូវតែទទួលបានមូលនិធិពីកម្មវិធី ERAP។
- ✓ អ្នកដាក់ពាក្យសុំត្រូវតែទទួលបានជំនួយសម្រាប់ការ ជួលនាពេលអនាគតរបស់ពួកគេតាមរយៈកម្មវិធី ERAP (ប្រាក់ឧបត្ថម្ភ) នៅខែមិថុនាឆ្នាំ 2021។
- ✓ អ្នកដាក់ពាក្យសុំត្រូវតែបានទទួលបានជំនួយពីកម្មវិធី ERAP តិចជាងចំនួនកំណត់អតិបរមា រួមទាំងការទូទាត់បំណុលហួសកាលកំណត់ និងថ្លៃជួលប្រចាំខែ។
- ✓ អ្នកដាក់ពាក្យសុំមិនត្រូវមានប្រាក់ឧបត្ថម្ភផ្នែកលើប្រាក់ចំណូលទេ (ឧទា. ថ្លៃជួលដែលកើនឡើង ឬថយចុះផ្អែកលើប្រាក់ចំណូលដូចជាផ្នែកទី 8 ឬ MRVP ពីព្រោះកម្មវិធី ERAP មិនអាចផ្តល់ ជំនួយជាថវិកានាពេលខាងមុខ សម្រាប់ការជួលដល់គ្រួសារដែលមានប្រាក់ឧបត្ថម្ភផ្តល់ផ្អែកលើប្រាក់ចំណូលបានទេ)។

ជំហានបន្ទាប់គឺត្រូវបញ្ជាក់ពាក្យសុំរបស់អ្នក -

ប្រសិនបើអ្នកកំពុងជួបប្រទះភាពលំបាកផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុដោយសារជំងឺ COVID-19 ហើយត្រូវការជំនួយ សម្រាប់ការជួលបន្ថែម សូមបំពេញទម្រង់បែបបទនៃការបញ្ជាក់ឡើងវិញតាមរយៈអ៊ីនធឺណិត ឬជាឯកសារ PDF ដែលអាចបោះពុម្ពបាននៅតំណខាងលើ (ប្រើកូដ QR នេះ) ក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃ។

របៀបទទួលបានជំនួយ

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ ឬត្រូវការជំនួយបន្ថែមទៀតណាមួយ សូមទាក់ទងភ្នាក់ងារគ្រប់គ្រង
ប្រចាំតំបន់របស់អ្នក (Regional Administering Agency, RAA) នៃកម្មវិធី ERAP ក្នុងតំបន់
ឬចូលទៅកាន់ www.mass.gov/covidhousinghelp ដើម្បីទទួលបានធនធានបន្ថែម។
សម្រាប់ជំនួយស្វែងយល់អំពីលិខិតនេះ ជំនួយភាសា ឬការសម្របសម្រួលសមរម្យ សូមទាក់ទង៖

RAA	លេខទូរសព្ទ
Berkshire Housing Development Corp. (BHDC)	(413) 499-1630
Community Teamwork, Inc. (CTI)	(978) 459-0551
Housing Assistance Corp. (HAC)	(508) 771-5400
Way Finders, Inc.	(413) 233-1500
Metro Housing Boston	(617) 859-0400
RCAP Solutions	(978) 630-6602
South Middlesex Opportunity Council, Inc. (SMOC)	(508) 872-4853
Neighbor Works Housing Solutions	(781) 422-4200
Lynn Housing Authority and Neighborhood Development (LHAND)	(781) 581-8600
Franklin County Regional Housing & Redevelopment Authority	(413) 863-9781
Central Massachusetts Housing Alliance (CMHA)	(508) 752-5519

ដោយក្តីគោរព,

Massachusetts Department of Housing and Community Development